

Уважаеми клиенти,

*Радваме се, че избрахте да закупите от подовите настилки на фирма DLW с PUR покритие. С цел запазване, възможно най-дълго, качествата на избраната от Вас настилка, моля следвайте приложените по-долу основни правила.*

*- Намаляване на размера на мръсотия, внесена в сградата с помощта на, адекватни по размер, зони с входни изтривалки;*

*- Премахване на замърсяването възможно най-бързо, тъй като то увеличава износването и може, също така, да предизвика промяна в цвета на подовото покритие;*

*- Премахване на пясъка, тъй като той има абразивен ефект върху повърхността на настилка;*

*- По време на строителните работи настилка трябва да се държи покрита, за да се защити;*

*- Абразивни препарати или силни разтворители, не трябва да се използват за почистване;*

*- Подовите настилки трябва да се почистват редовно, с цел запазване, за по-дълго, на отличните качества на покритието.*

*DLW Линолеум, Луксозен Винил и Винилови подови настилки с фабрично положено PUR покритие са лесни за поддръжка и при тях не се изисква първоначално третиране на повърхността.*

*При използване на подови настилки с PUR покритие се правят значителни икономии за поддръжка и почистване в сравнение с конвенционалните подови настилки.*

**Моля, имайте предвид че:**

Излагането на настилка на груби действия, например чрез остри ръбове на мебели, замърсявания (пясък, твърди частици, малки камъчета), многократно плъзгане и местене на обзавеждането в едни и същи области, представлява екстремно натоварване, което може в дългосрочна перспектива, да повреди всяко подово покритие. За да се избегне преждевременното износване в тези области е желателно да се положи специализирана запечатка на настилка. Ако фабрично положеното PUR покритие се повреди, възстановяването се извършва с помощта на суха обработка и полагане на постоянен слой полеуретанова запечатка (например СС-PU-Сийгъл Мат от СС- Д-р. Шютц).

Специфичните действия, които трябва да се предприемат при почистване на DLW Линолеум PUR, Луксозен винил PUR или Винил PUR подови настилки, са описани подробно в следващите

раздели.

## **1. Първоначално почистване при монтиране на настилка**

Преди да се извърши монтажа на настилка, съответното помещение се почиства от останалите строителни отпадъци (например прах, пясъчинки, мазилка и т.н.) с прахосмукачка;

а) при незначителни замърсявания се препоръчва мокро почистване с препарат на неутрална или алкохолна основа разтворен във вода;

б) при тежки замърсявания се препоръчва почистване с едnodискова машина (с бежова или червена 3М подложка) и неутрален почистващ препарат. Като алтернативен вариант могат да се използват и препарати за дълбоко почистване (pH стойност max. 10), като след това повърхността се неутрализира с чиста вода.

## **2 Обработка**

Допълнителна, заздравяваща, обработка на повърхността на DLW Линолеуми, Луксозен винил и Винилови подови настилки, с фабрично положено PUR покритие, не е необходима след първоначалното почистване и монтиране на настилка.

Ако, все пак, има изисквания/необходимост от такава, то тя се прави със специален препарат, в съответствие с изискванията на производителя. Ако е необходимо, сухата подова настилка може да се полира с едnodискова машина (с бежова или червена 3М подложка) със скорост между 300 и 1000 оборота в минута.

Ако трябва да се прилага допълнителна повърхностна обработка на пода, предварително трябва да се извърши пълно почистване със зелена подложка на 3М. След това с рахосмукачка да се премахнат натрупаните замърсявания и подът да се измие с чиста вода. Остава се да изсъхне напълно.

Тази процедура предотвратява всякакви проблеми със сцеплението на третираната настилка.

Ако е необходимо допълнително запечатване на настилка, например в сектора на здравеопазването, трябва да се използват продукти устойчиви на дезинфектанти. За повече информация: тел. +49 (0) 71 42/71 340.

### **2.1 Повърхностни дезинфекция**

Покривният слой на DLW Линолеуми PUR, Луксозен винил PUR и Винил PUR е устойчив на дезинфектанти.

Владимир Георгиев

[www.dlw.bg](http://www.dlw.bg)

[vladi.georgiev@dlw.bg](mailto:vladi.georgiev@dlw.bg)



### 3 Ежедневна поддръжка

Правилната процедура, която трябва да се използва, зависи от степента на замърсяване, както и от изискванията за хигиена и чистота. Ако степента на замърсяване е ниска, се препоръчва сух режим на обработка. Това намалява разходите за поддръжка и не вреди на околната среда, т.к. се използват по – малко химически вещества. При употребата на мокър/влажен метод на почистване се препоръчва използването на неутрални или алкални почистващи препарати, препоръчани от съответния производител. Ако на покритието на пода е направено допълнително запечатване, почистващите препарати трябва да се подберат според препоръките на съответния производител. Препаратите се използват в разтвор с вода.

#### 3.1 Сухо почистване

Редовното сухо почистване се извършва с помощта на импрегнирана или микрофибърна кърпа.

#### 3.2 Мокър/влажен метод

##### Влажен метод

Леко замърсяване, където мръсотията е в насипно състояние или е на ясно видими обособени петна, се отстраняват с помощта на леко навлажнена кърпа. В чиста вода се разтваря почистващия препарат (според инструкциите на производителя) и повърхността се забърсва без да се оставя слой вода отгоре.

##### Мокър метод

При мокрия метод се употребява достатъчно количество вода, за да остане тънък слой върху покритието на пода. Това се прави, за да може дори и упоритите замърсявания да се напият и да бъдат лесно отстранени с кърпа или моп, след което се изплаква с чиста вода. Този метод изисква наличието на двойна кофа на колелца с преса за изцеждане и моп. След като почистената повърхност изсъхне, може да се полира, ако е необходимо с еднородна машина (от 300 до 1000 оборота в минута) с бежова или червена 3М подложка. В помещения, подложени на редовна мокра дезинфекция, се препоръчва добавяне на подходящ дезинфектант във водата.

#### 3.3 Спрей-почистващи препарати

Почистващи препарати под формата на спрей се използват за отстраняване на упорити петна. Замърсената област се напръсква със съответния препарат и след това се обработва с еднородна

машина за почистване с мека подложка. Никога не използвайте твърди гъби или остри предмети, тъй като това може да повреди PUR покритието.

#### 3.4 Механично почистване

За големи площи има професионални почистващи машини, които извършват почистване (с мека четка или червена 3М подложка) и прахосмучене в една операция. Този процес работи по същия начин, както мокрото почистване. Силата на прахосмучене и концентрацията на разтворения във водата препарат се определят според инструкциите на съответния производител.

#### 3.5 Повдигнати подове

Тук трябва се използва метода на Спрей почистването (вж. 3.3).

За продукта DLW Луксозен винил: настилка тип Scala PUR Easy инсталирана върху повдигнат под с фиксиращо лепило, използвайте минимално количество вода за цялостно почистване, за да се предотврати увреждане на частите на повдигнатия под и кабелите отдолу.

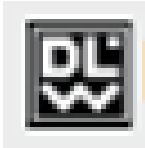
### 4 Цялостно почистване

Основно почистване може да се наложи при изключително упорити петна и замърсявания. То сепредприема в зависимост от нивата на употреба и трафика върху подовата настилка. Основно почистване се извършва след полагане на съответния почистващ препарат (pH-стойност макс. 10) разтворен във вода и почистване на повърхността с еднородна машината с червена 3М подложка, подходящ за покритието. След това натрупаните замърсявания се отстраняват с прахосмукачка, подът се изплаква със чиста вода и се оставя да изсъхне напълно. Ако повърхността на DLW Линолеуми PUR се подложи на цялостно почистване след тежка механична повреда, следва да се използва препарат подходящ за линолеум.

### 5 Проводими настилки

Описаните в точки 1-4 препоръки са валидни и за почистване на Електропроводими PUR и ESD PUR подови настилки на DLW Armstrong. Използват се специализирани продукти, подходящи за този тип настилка, за да се гарантира, че електрофизичните свойства на покритието, няма да се повлияят неблагоприятно.

### 6 Допълнителни грижи в търговски обекти



## **6.1 Правилен монтаж на входна или зонална изтривалка**

Изтривалките пред входната врата трябва да се простират по цялата ширина на вратата. Да са с дължина, минимум, две или три крачки, т.е. приблизително 150 см., така че да не могат да бъдат заобиколени отстрани. Препоръчва се да се използва "Отворена система" или подвижни изтривалки, когато е възможно.

## **6.2 Използване на пътеки и мокетени изтривалки**

Използването на текстилни пътеки и мокетени изтривалки във входните зони на обекта, предпазва настилка от финни частици мръсотия, прах и влага и са лесни за поддръжка.

## **6.3 Сухо възстановяване**

Ако се използва сухо възстановяване (сухо почистване в дълбочина), повърхността на настилка трябва да бъде предаврително третирана с подходящо покритие, нанесено на няколко слоя. След това се извършва обработка с машина 545 на Nilfisk Advance AG.

## **7 Специални бележки**

### **7.1 Обезцветяване**

Боядисаната, по-специално в черно, гума може да доведе до обезцветяване на настилка, ако бъде оставена в контакт с нея за по – дълъг период от време. Това се случва, например, при контакт с автомобилни гуми, маркиращи материали, колелца и крачета на перални машини, хладилници, детски колички и т.н.

Промяната в цвета не е видима веднага, а настъпва след време, в следствие на реакция между гумата и подовото покритие. За да се избегне това, се използват колелца, изработени от полиуретан. Ако това е невъзможно, ние препоръчваме използването на защитни полиуретанови или силиконови подложки. Бои за коса и дезинфектанти със силен избелващ ефект могат, също могат да повредят непоправимо повърхността, освен ако не се почистят веднага след контакт с настилка.

### **7.2 При участие в търгове**

Примерни текстове със съответните мерки за почистване и поддръжка на различните типове настилка са на разположение на [www.armstrong.eu](http://www.armstrong.eu).

### **7.3 Офис столове/мебели**

При използването на гъвкави подови настилки, офис мебелите трябва да бъдат оборудвани с колелца типа W (мек), в съответствие с EN 12529. Мебелите трябва да бъдат снабдени с меки подложки за под, които да предпазват настилка. За да се предотврати увреждането на подовите настилки, специално в училища или други области с подобно тежко натоварване, трябва да се гарантира, че краката на столовете не са с груби или остри ръбове и имат меки защитни капачки от полиуретан.

Мебелните подложки трябва да се почистват, редовно, заедно с подовото покритие, като се проверяват за повреди и се подменят своевременно.

### **7.4 Самозалепващи ленти**

Ако се използват самозалепващи се ленти, моля, предварително проверете тяхната съвместимостта със съответната настилка.

### **7.5 Общи препоръки**

Тези препоръки се основават на натрупания ни практически опит и съответстват на най-добрите методи за почистване, които са ни известни към момента на публикуването. Въпреки това, ние не носим отговорност за тяхната пълнота, точност и приложимост в отделните случаи.

По отношение на съответните процеси на почистване и грижа на отделните типове настилка, моля имайте предвид, че използването на прекалено количество вода и оставянето на мокър слой върху подово покритие от типа Луксозни Винил PUR може да се отрази неблагоприятно на лепилото, с което е залепена настилка. Името на марката Armstrong, което се щампове върху повърхността на някои хомогенни настилки, може лесно да се отстрани с вода.



## 8 Списък на производителите

### 8.1 Продукти за почистване и поддръжка

Производителите, изброени по-долу са дадени като пример. Може да се свържете с тях със запитване за продукти, подходящи за почистване и грижи на DLW Линолеуми PUR, Луксозни Винил PUR и Винил PUR. Подобни продукти от други производители, също, могат да се използват. Моля, спазвайте точно инструкциите за употреба за съответния продукт и, при необходимост, се консултирайте с производителя. Информация за приложимостта и съвместимостта на продуктите е отговорност на съответния производител, за който ще бъде удоволствие да Ви предостави допълнителна информация.

Alfred Kärcher GmbH & Co.  
Reinigungssysteme  
Alfred-Kärcher-Straße 28-40  
D-71364 Winnenden  
Tel. +49 (0) 71 95 / 14-0  
[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com)

Ecolab GmbH  
Postfach 13 04 06  
D-40554 Düsseldorf  
Tel. +49 (0) 2 11 / 98 93-0  
[www.ecolab.com](http://www.ecolab.com)

RZ Chemie GmbH  
Industriepark Kottenforst  
D-53340 Meckenheim  
Tel. +49 (0) 22 25 / 94 46-50  
[www.rz-einigungssysteme.de](http://www.rz-einigungssysteme.de)

BUZIL-WERK  
Wagner GmbH & Co  
Fraunhoferstraße 17  
D-87700 Memmingen  
Tel. +49 (0) 83 31 / 930-6  
[www.buzil.com](http://www.buzil.com)

Johannes Kiehl KG  
Robert-Bosch-Straße 9  
D-85235 Odelzhausen  
Tel. +49 (0) 81 34 / 93 05-0  
[www.kiehl-group.com](http://www.kiehl-group.com)

TANA Chemie GmbH  
Ingelheimstraße 1 – 3  
D-55120 Mainz

Владимир Георгиев  
[www.dlw.bg](http://www.dlw.bg)  
[vladi.georgiev@dlw.bg](mailto:vladi.georgiev@dlw.bg)

Tel. +49 (0) 61 31 / 9 64-03  
[www.tana.de](http://www.tana.de)  
CC-Dr. Schutz GmbH  
Postfach 20 03 33  
D-53133 Bonn  
Tel. +49 (0) 2 28 / 9 53 52-0  
[www.cc-dr-schutz.de](http://www.cc-dr-schutz.de)

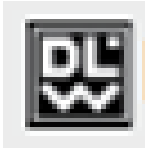
Johnson Diversey GmbH  
& Co. OHG  
Mallaustraße 50 – 56  
D-68219 Mannheim  
Tel. +49 (0) 6 21 / 87 57-0  
[www.diverseylever.com](http://www.diverseylever.com)

Wetrok GmbH  
Maybachstraße 35  
D-51381 Leverkusen  
Tel. +49 (0) 2171 / 398-0  
[www.wetrok.de](http://www.wetrok.de)

DREITURM GmbH  
Postfach 11 40  
D-36392 Steinau a.d. Straße  
Tel. +49 (0) 66 63 / 9 70-0  
[www.dreiturm.de](http://www.dreiturm.de)

LOBA GmbH & Co. KG  
Leonberger Straße 56 – 62  
D-71254 Ditzingen  
Tel. +49 (0) 71 56 / 3 57-0  
[www.loba.de](http://www.loba.de)

Dr.Schnell Chemie GmbH  
Taunusstraße 19  
D-80807 München  
Tel. +49 (0) 89 / 35 06 08-0  
[www.dr-schnell.de](http://www.dr-schnell.de)



Списък на продукти за почистване и поддръжка, препоръчани от съответните производители, също е на разположение при поискване от техническата служба на Армстронг DLW GmbH на тел.. №: +49 (0) 71 42/71 340

## **8.2 Машини и съоръжения**

Alfred Kärcher GmbH & Co.  
Reinigungssysteme  
Alfred-Kärcher-Straße 28 – 40  
D-71364 Winnenden  
Tel. +49 (0) 71 95 / 14-0  
[www.kaercher.com](http://www.kaercher.com)

Johnson Diversey GmbH & Co.  
oHG  
Mallaustraße 50 – 56  
D-68219 Mannheim  
Tel. +49 (0) 6 21 / 87 57-0  
[www.johnsondiversey.com](http://www.johnsondiversey.com)

Columbus  
REINIGUNGSMASCHINEN  
G. Staehle GmbH u. Co.  
Postfach 50 09 60  
D-70339 Stuttgart  
Tel. +49 (0) 7 11 / 9 54 49 50  
[www.columbus-clean.com](http://www.columbus-clean.com)

Nilfisk-Advance AG  
Siemensstraße 25 / 27  
D-25462 Rellingen  
Tel. +49 (0) 180 / 5 35 67 97  
[www.nilfisk-advance.de](http://www.nilfisk-advance.de)

Ecolab GmbH  
Postfach 13 04 06  
D-40554 Düsseldorf  
Tel. +49 (0) 2 11 / 98 93-0  
[www.ecolab.com](http://www.ecolab.com)

## **8.3 Почистващи дискове и изтрвалки**

Kampmann Bau GmbH  
Bremer Straße 23  
D-49811 Lingen  
Tel. +49 (0) 5 91 / 71 08-0  
[www.kampmann.de](http://www.kampmann.de)

3M Deutschland GmbH  
Carl-Schurz-Straße 1  
D-41453 Neuss  
Tel. +49 (0) 21 31 / 14 21 94  
or Tel. 14 31 50

[www.3m.com](http://www.3m.com)

L.A.R. AG  
Weingartenstraße 11  
CH-8803 Rüslikon  
Tel. 00 41 (0) 1 / 7 72 80 00

Вашият контакт за въпроси, свързани с почистване с:

Армстронг DLW GmbH, Stuttgarter Straße 75, D-74321,  
Bietigheim-Bissingen:  
Телефон: +49 (0) 71 42/71 3 40  
Факс: +49 (0) 71 42/71 1 46  
e-m@il: [service\\_germany@armstrong.com](mailto:service_germany@armstrong.com)  
уеб: [www.armstrong.eu](http://www.armstrong.eu)

Владимир Георгиев  
[www.dlw.bg](http://www.dlw.bg)  
[vladi.georgiev@dlw.bg](mailto:vladi.georgiev@dlw.bg)